MANUEL D'INSTRUCTION

ATTENTION – LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI AVANT TOUTE UTILISATION

Mode d'emploi

Hydromist 35

Injecteur-extracteur pour sols textiles

03-8207-0000 N° 2 10/10

CE

TRUVOX INTERNATIONAL
A Tacony Company

Table des matières

1. Informations sur le produit 3
   1.1 Consignes de sécurité importantes 3
   1.2 Consignes à respecter par l'opérateur ..... **Error! Bookmark not defined.**
   1.3 Transport de l'appareil 4
   1.4 Raccordement électrique 4
   1.5 Symboles et marquages 5
2 Interrupteurs séparés ..... **Error! Bookmark not defined.** 5
3 Préparation de l'appareil 5
4 Fonctionnement 5
   4.1 Mise en marche de l'appareil 5
   4.2 Utilisation de l'appareil 5
   4.3 Nettoyage des moquettes 5
   4.4 Nettoyage des revêtements textiles 6
5 En fin d'utilisation 6
   5.1 Vidange et nettoyage 6
   5.1.1 Vidange du réservoir de récupération 6
   5.2 Rangement 6
6 Service après-vente 7
7 Garantie 7
8 Déchets d'équipements électriques et électroniques 7
9 Caractéristiques techniques 9
10 Accessoires et produits chimiques 8
11 Diagnostic des pannes 10
12 Déclaration de conformité CE 10

IMPORTANT
LIRE ATTENTIVEMENT CE MODE D'EMPLOI AVANT TOUTE UTILISATION, ET LE CONSERVER SOIGNEUSEMENT POUR VOUS Y REPORTER CHAQUE FOIS QUE NECESSAIRE

1. Informations sur le produit

La gamme d'injecteurs-extracteurs Hydromist garantit le nettoyage en profondeur des moquettes et revêtements de capitonnage.

Nous recommandons à toute personne n'effectuant pas le nettoyage régulier de revêtements textiles de lire le manuel dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil. Pour toute question y afférente, veuillez vous adresser au fournisseur auprès duquel vous avez acquis l'appareil ou contacter Truvox International (les coordonnées de contact figurent au verso).

Ces machines doivent être strictement réservées à l'usage auquel elles sont destinées par le fabricant. **N'utilisez pas** l'appareil si le revêtement textile, le sol ou le capitonnage semble renfermer des poussières ou des résidus nocifs tels que de l'amiante ou des déchets chimiques. Si vous suspectez la présence de ces derniers, **arrêtez-vous**, parlez-en à votre supérieur hiérarchique ou contactez votre fournisseur ou Truvox International.

Les instructions suivantes contiennent des informations importantes sur la machine et des consignes de sécurité pour l'opérateur.

Il est impératif d'utiliser, d'entretenir et de nettoyer l'appareil en respectant les consignes du fabricant. **En cas de doute, contactez votre fournisseur.**

Ces instructions sont valables pour les modèles suivants :
Hydromist 35

1.1 Consignes de sécurité importantes

Toute utilisation de l'équipement électrique doit intervenir dans le respect de consignes de sécurité élémentaires. En voici quelques-unes :

- Lire attentivement le manuel dans son intégralité avant utilisation.
- Cet appareil convient à un usage commercial, et peut donc être utilisé dans les hôtels, établissements scolaires, hôpitaux, usines, boutiques, bureaux, locaux loués, ainsi que tout lieu nécessitant un nettoyage en profondeur.
- Cette machine n'est pas prévue pour être manipulée par les personnes (notamment les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles bénéficient, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables.
- Ne pas laisser les enfants et personnes non autorisées s'approcher de l'appareil en marche.
- Avant toute utilisation, s'assurer que la tension de secteur correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
- Tous les éléments doivent être placés dans la position précisée par le mode d'emploi avant l'utilisation.
- Ne pas faire fonctionner la machine en cas de dysfonctionnement ou de détérioration. Contactez un professionnel agréé qui effectuera les réparations ou réglages adéquats.
- Afin d'éviter tout risque d'électrocution, ne pas appuyer sur les interrupteurs ou toucher la prise secteur avec des mains mouillées.
- Débrancher l'appareil par la prise, et non en tirant sur le cordon.
- Ne pas tirer ou transporter l'appareil par le cordon, ne pas se servir du cordon comme d'une poignée ni bloquer le cordon sous une porte ou le faire passer sur des arêtes vives.
- Tenir cheveux, vêtements amples, doigts ou toute autre partie du corps éloignés des ouvertures d'aération et des pièces mobiles de l'appareil.
- Maintenir le cordon éloigné de toute source de chaleur.
- Ne pas utiliser l'appareil dans des endroits renfermant des poussières dangereuses.
- Ne pas utiliser l'appareil dans une atmosphère explosive.
- Ne pas aspirer de l'huile ou d'autres matières inflammables.
- Ne pas utiliser pour éliminer la buée ou des liquides.
- Ne pas laisser la machine branchée sans surveillance, toujours débrancher la prise murale.
- Eteindre la machine avant de la débrancher.
- Maintenir le cordon d'alimentation à l'écart de toute pièce mobile. Lorsque l'appareil est en marche, veiller à ce qu'il n'écrase jamais le cordon d'alimentation.
- Vérifier régulièrement que le cordon d'alimentation ne présente pas de détérioration. En cas d'endommagement, le faire remplacer par le fabricant, un professionnel agréé ou une personne détenant les mêmes qualifications pour prévenir tout risque.
- Pour remplacer le cordon, choisir le type spécifié dans le mode d'emploi.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon ou la prise est endommagée, s'il a subi des dysfonctionnements ou des détériorations quels qu'en soient la nature. Contacter un

professionnel agréé qui effectuera les réparations ou réglages adéquats.
- Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale avant d'entreprendre le nettoyage de la machine ou de procéder aux opérations de maintenance.
- Ne pas tordre le cordon d'alimentation.
- S'assurer que l'appareil ne risque pas d'être déséquilibré lorsqu'il est utilisé en haut d'un escalier.

1.2 Consignes à respecter par l'opérateur

AVERTISSEMENT
Les opérateurs doivent avoir été pleinement formés à l'utilisation de la machine conformément à ces instructions, être capables de réaliser la maintenance utilisateur et de choisir les accessoires adaptés à la tâche en cours.

- Les opérateurs doivent détenir les capacités physiques leur permettant de manipuler, transporter et faire fonctionner l'appareil.
- Les opérateurs doivent être capables d'identifier un fonctionnement anormal de l'appareil et de signaler les problèmes.
- Utiliser seulement l'appareil sur les surfaces planes et rigides.
- Porter des chaussures adaptées pour éviter de glisser.
- Porter une tenue vous préservant du froid et de l'humidité.
- Alterner si possible les périodes de travail et de repos pour éviter toute fatigue musculaire.
- Ne pas laisser fonctionner l'appareil sans surveillance.
- Ne pas fumer en utilisant l'appareil.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures d'aération. Ne pas utiliser l'appareil si les ouïes d'aération sont obstruées (poussières, débris, cheveux ou tout élément pouvant réduire le débit).

ATTENTION – Cet appareil est exclusivement destiné à une utilisation professionnelle. Ne pas l'utiliser dans des lieux humides.

ATTENTION – Si la présence de matières inflammables ou de poussières dangereuses est suspectée, arrêter immédiatement le nettoyage et prévenir votre supérieur hiérarchique.

AVERTISSEMENT N'utiliser que les accessoires et pièces détachées fournis avec l'appareil ou ceux agréés par le fabricant. Dans le cas contraire, vous risquez de compromettre la sécurité de la machine.

AVERTISSEMENT – Si de l'eau sort de l'appareil, **l'arrêter immédiatement** et se reporter aux instructions du **Mode d'emploi.**

- Avant l'ajout ou le changement d'accessoires, vérifier que l'appareil est bien arrêté.

1.3 Transport de l'appareil

ATTENTION – Des blessures corporelles pouvant être occasionnées en cas de techniques de levage incorrectes, toujours faire appel à une assistance pour les éviter. Nous vous conseillons de suivre attentivement les consignes de manutention.
Se reporter au tableau pour connaître le poids des appareils.

Lors du transport de la machine, s'assurer que tous les composants, réservoirs et pièces amovibles sont bien fixés et que le cordon d'alimentation et la prise ne traînent pas. Retirer le flexible et le tube de l'appareil, si nécessaire.

Lever ou transporter l'appareil à vide pour l'alléger.

Ne déplacer l'appareil dans les escaliers qu'avec beaucoup de précautions.

NOTE : lever la brosse pour moquettes pendant le transport.

1.4 Raccordement électrique

Avant de raccorder l'appareil, vérifier que la tension d'alimentation correspond à celle figurant sur la plaque signalétique.

Le cordon d'alimentation et les prolongateurs ne doivent pas dépasser une longueur totale de 30 m, afin d'éviter tout problème au démarrage de l'appareil. Les câbles auront une section minimale de 2,5 mm^2**.**

Lorsque vous utilisez un cordon prolongateur, il est indispensable de vérifier ses caractéristiques et de ne pas l'utiliser enroulé pour éviter toute surchauffe.

Pour le Royaume-Uni seulement

Le cordon d'alimentation pour les modèles 230 V est équipé d'une fiche contenant un fusible de 13 A. Tout remplacement de ce dernier le sera par un fusible identique, conforme à la norme BS1362, et le couvercle rabattu. S'il est perdu, n'utilisez la fiche qu'une fois le couvercle de remplacement monté.

IMPORTANT – Si le cordon d'alimentation est endommagé, le remplacer par un cordon spécial disponible auprès du fabricant ou d'un fournisseur agréé.

AVERTISSEMENT – L'APPAREIL DOIT ETRE RACCORDE A LA TERRE

1.5 Symboles et marquages

AVERTISSEMENT

Symbole de mise à la terre

2 Interrupteurs séparés

1. Brosse
2. Pompe
3. Aspiration
4. Interrupteur pour solution

3 Préparation de l'appareil

- Remplir le réservoir d'une solution d'eau et de produit chimique de nettoyage spécial moquette (Fig 1). L'eau chaude peut aider à nettoyer, mais risque de ternir les couleurs et de rétrécir les moquettes.

AVERTISSEMENT : NE PAS TROP REMPLIR le réservoir.

Fig 1

NOTE : Diluer suffisamment le produit selon les instructions figurant sur le réservoir.

- NE PAS utiliser le réservoir de récupération pour remplir, afin d'éviter que des débris n'endommagent la pompe ou ne bloquent le jet.
- Si nécessaire, ajouter une solution anti-mousse selon les instructions du fabricant.

4 Fonctionnement

4.1 Mise en marche de l'appareil

- Brancher le câble d'alimentation dans une prise.
- Placer les interrupteurs d'aspiration, de pompe et de brosse sur la position MARCHE.
- Abaisser la brosse pour moquettes (Fig. 2), en appuyant sur la pédale. Pour la relever, réappuyer.

Fig. 2

4.2 Utilisation de l'appareil

- Pour appliquer la solution de nettoyage, maintenir l'interrupteur correspondant appuyé. Tirer l'appareil en arrière pour nettoyer la moquette. Cesser de pulvériser la solution 30 cm environ avant de terminer l'opération de manière à l'évacuer. Pour éviter les traces, faire légèrement se chevaucher chacun des passages. Pour éviter une humidification excessive, se limiter à deux (2) passages maximum. Après un certain temps de nettoyage, vérifier que le réservoir de récupération ne contient pas de mousse. Si nécessaire, ajouter de l'anti-mousse.
- Vider le réservoir de récupération (Fig. 3) lorsqu'il est aux ¾ plein. Vider préalablement le réservoir de récupération, avant de remplir de réservoir de solution.

Fig. 3

- **IMPORTANT** – S'assurer que le réservoir de récupération a bien été vidé au moment de remplir le réservoir de solution.
- **IMPORTANT** – Ne pas faire fonctionner la pompe lorsque le réservoir de solution est vide afin de ne pas endommager le moteur.

4.3 Nettoyage des moquettes

Solidité de la couleur - Avant d'utiliser une solution de nettoyage ou un pré-détachant, faire un essai préalable de résistance de la couleur sur une zone non visible de la moquette. Imprégner un morceau de tissu propre, puis le frotter vigoureusement sur la moquette. La présence de quantités excessives de colorant sur le tissu indique que les couleurs ne sont pas solides et que la moquette nécessite un nettoyage à sec.

- Déplacer les meubles pour nettoyer l'intégralité de la surface. Recouvrir la partie inférieure des pieds des meubles si nécessaire (une feuille d'aluminium alimentaire convient très bien). Relever les rideaux et tentures.
- Aspirer complètement la moquette pour retirer la poussière ou les débris résiduels.
- Les zones des moquettes fortement encrassées seront plus facilement nettoyées si elles sont pré-traitées avec une solution concentrée ou une solution pré-détachante.
- La vitesse de nettoyage dépendra de l'épaisseur de la moquette et du degré de saleté renfermée dans celle-ci.
- **Il y a risque** de trop humidifier une moquette, ou encore de la voir se rétracter, en la nettoyant plus de deux fois.

4.4 Nettoyage des revêtements textiles

Le nettoyage est réalisé de la même manière que celui des moquettes, en utilisant l'accessoire réservé aux revêtements textiles (surfaces hautes).

- Avant de commencer le nettoyage, procéder à une touche d'essai de tenue des couleurs sur une partie invisible de la moquette. S'assurer auprès du fabricant que le produit chimique convient au tissu à nettoyer.
- Nettoyer séparément les coussins.
- **Ne pas** humidifier en excès les revêtements textiles.

5 En fin d'utilisation

5.1 Vidange et nettoyage

Pour vidanger le réservoir de solution, relier le tuyau gris avec connecteur en laiton au raccord placé à l'avant de l'appareil (Fig. 4) et placer l'autre extrémité dans le drain ou un seau. Appuyer sur l'interrupteur de POMPE pour vider la solution restante.

Fig. 4

5.1.1 Vidange du réservoir de récupération

- Pour vidanger le réservoir de récupération, dégager le tuyau de vidange à l'arrière de l'appareil et le vider dans un seau (Fig 5).

Fig. 5

5.2 Rangement

- Pour déconnecter le tuyau de solution, appuyer sur la bague de remplissage. Arrêter l'appareil, le débrancher, et vider le réservoir de récupération. Le laisser ouvert une fois rangé.
- Lever la brosse une fois l'appareil rangé.
- Après utilisation, vérifier que les réservoirs d'eau sont vides, puis nettoyer et sécher la machine comme décrit.
- Nous recommandons de faire fonctionner le moteur d'aspiration 2 minutes environ après utilisation et avant rangement pour éliminer la condensation de l'appareil, et protéger ainsi le moteur et, en particulier, les roulements.
- Ranger l'appareil, couvercle du réservoir de récupération enlevé. Un désodorisant peut être laissé dans ce dernier pour éviter les odeurs désagréables.
- Enrouler le cordon d'alimentation autour de la poignée, et s'assurer que la prise ne traîne pas au sol.
- Ranger l'appareil dans un endroit sec.

5.3 Entretien

AVERTISSEMENT – Arrêter l'appareil et le débrancher la prise électrique avant toute opération d'entretien ou réglage.

En dehors des contrôles suivants à réaliser par l'opérateur, l'appareil n'exige qu'un entretien limité.

- **Cordon d'alimentation** – Examiner régulièrement l'état de la gaine, la fiche, et le système d'attache du cordon.
- **Réservoir de solution** – Vérifier l'état du filtre. S'il est endommagé, le remplacer pour conserver en bon état la tête de pompe et la buse.
- **Tête d'aspiration** – Vérifier que des débris ou peluche ne se sont pas accumulés dans la tête et, le cas échéant, les enlever.
- **Buse de pulvérisation** – Vérifier l'état de la buse et son spectre de pulvérisation. Souffler de l'air pour la nettoyer. L'utilisation d'une aiguille **endommagerait** la buse.

- Appliquer sur les raccords rapides en laiton et les vannes de vidange un lubrifiant de qualité WD-40.
- Après utilisation, rincer les circuits de solution à l'eau propre et claire. (Une solution de vinaigre blanc conviendra). C'est un moyen de neutraliser l'eau dure et les dépôts alcalins pour conserver la propreté des orifices.
- Ne pas laisser stagner de liquide dans le réservoir de solution ou de récupération pendant la nuit. L'appareil doit être vidé et nettoyé quotidiennement après chaque utilisation.
- Quotidiennement, ou après une utilisation, nettoyer la crépine du réservoir de solution, les filtres sur la jupe d'aspiration, dans le réservoir d'aspiration et les filtres anti-peluches à l'entrée du réservoir d'aspiration.
- Ne pas utiliser le même seau pour remplir le réservoir de solution et vider le réservoir de récupération.
- Laisser le couvercle du réservoir de récupération ouvert.
- Après utilisation/avant rangement, aspirer pendant 2 minutes couvercle ouvert et filtre retiré.

IMPORTANT – Toute autre opération d'entretien ou de réparation doit être confiée exclusivement à un technicien Truvox ou à un professionnel qualifié.

IMPORTANT – Si l'appareil ne fonctionne pas, veuillez vous reporter à la section diagnostic des pannes au verso du mode d'emploi. Si le problème rencontré et les solutions correspondantes n'y figurent pas, veuillez prendre contact avec le Département Service client de Truvox qui traitera rapidement votre demande.

6 Service après-vente

Pour toute demande concernant l'après-vente, veuillez contacter votre distributeur agréé, qui prendra en charge l'entretien. La réparation et l'entretien des produits Truvox doivent être confiés exclusivement à un personnel qualifié. Une réparation incorrecte peut entraîner des risques considérables pour l'utilisateur.
Prenez contact avec Truvox pour plus de détails sur le Contrat de maintenance du fabricant ; ce contrat est disponible sur simple demande.

7 Garantie

La garantie pourra être invoquée contre tous défauts de matière et vices de fabrication, à compter de la date d'achat initiale ou de location-vente. Pendant la période de garantie, nous assurerons, au choix, la réparation ou le remplacement gratuit, de toute pièce reconnue défectueuse, sous réserve des conditions énoncées ci-dessous.

CONDITIONS

1. La garantie pourra seulement être invoquée avec un justificatif à l'appui, facture originale, acte de vente délivré au moment de l'achat, ou Numéro de série de machine.
2. Pour invoquer le bénéfice de la garantie, contacter votre fournisseur, qui se chargera de répondre à votre demande, avant tout retour du produit (celui-ci pouvant être endommagé pendant le transport).
3. Ni Truvox ni ses distributeurs ne peuvent être tenus pour responsables d'une quelconque perte accessoire ou indirecte.
4. La présente garantie est régie par le droit anglais.
5. La présente garantie ne pourra s'appliquer dans les cas suivants :
   - Entretien périodique, et réparation ou remplacement de pièces découlant d'une usure normale.
   - Tout dommage résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une négligence, ou du montage de pièces de marques concurrentes ou de contrefaçon.
   - Tout défaut affectant les pièces de marques concurrentes ou de contrefaçon, ou toutes réparations, modifications ou réglages effectués par des personnes autres que des techniciens d'entretien Truvox ou des professionnels qualifiés.
   - Tous coûts et risques de transport se rapportant directement ou indirectement à la garantie du produit.
   - Les consommables et pièces d'usure telles que courroies d'entraînement.

La présente garantie s'applique sans préjudice de vos droits légaux ni des droits opposables au fournisseur, acquis en vertu du contrat de vente ou d'achat.

8 Déchets d'équipements électriques et électroniques

Les appareils doivent être collectés séparément, et non jetés dans le flux dans déchets municipaux. Le non-respect des règles d'élimination peut s'avérer préjudiciable pour l'environnement et la santé humaine.
L'utilisateur devra s'informer auprès des autorités locales des démarches à suivre pour l'enlèvement de leur appareil usagé.

Caractéristiques techniques

230 V ~ 50 Hz, Classe I correspondant à l'indice IPX4. Livré avec cordon d'alimentation de 15 m et prise avec fusible intégré 13 A.

Modèle	**Unité**	**Hydromist 35**
Code		HM35
Tension / Fréquence	V/Hz	230 / 50
Type moteur d'aspiration		3 étages
Moteur d'aspiration	W	1000
Puissance pompe	W	165
Pression pompe	Bar/psi	6,9/100
Débit	l/m	6,8
Dépression	mm/kPa	3048 / 30
Capacité réservoir solution	l	35
Capacité réservoir récupération	l	35
Moteur brosse	W	250
Réglage brosse		Flottant
Largeur brosse	cm	45
Vitesse brosse	tr/min	1800
Niveau de pression sonore	dB(A)	78
Matière du réservoir		Polyéthylène
Longueur câble	m	15
Dimensions (L x l x H)	cm	93 x 47 x 88
Poids à vide	kg	47
Garantie		1 an

Truvox International est une société enregistrée auprès du BSI. Notre politique a toujours consisté à ne cesser d'améliorer nos produits. Nous nous réservons le droit de modifier les présentes spécifications sans notification préalable.

9 Accessoires et nettoyants chimiques

Machine	**Accessoire**	**Référence pièce**	**Description**
Hydromist 35	Tuyau Brosse rectangulaire	20-0183-0000	Idéal pour nettoyer les endroits peu accessibles, escaliers et tissus de capitonnage.

Produit chimique	**Volume flacon**	**Flacons par boîte**	**No. pièce**	**Usage**
Solution pour nettoyage moquettes Hydromist	500 ml	10	HMC01005	Le meilleur moyen pour embellir moquettes et tissus. La formulation détache la poussière et les taches de vos moquettes et prévient le risque de salissure. Procure douceur aux moquettes et tissus.
	1 litre	10	HMC01010	
	5 litre	4	HMC01050	
Prédétachant Hydromist	500 ml pulvérisateur à gâchette	10	HM003005	Sa formulation convient à l'élimination des taches persistances des moquettes et tissus.

IMPORTANT : Les accessoires d'origine et les produits chimiques ne sont disponibles qu'auprès des professionnels agréés ou du Département Service client de Truvox.

10 Diagnostic de pannes

AVERTISSEMENT : Avant de procéder à des opérations de maintenance ou à des réglages, pensez à éteindre la machine et à la débrancher

Anomalie	Origine	Solution
Les moteurs ne fonctionnent pas	1. Interrupteur principal hors tension	1. Vérifier le cordon d'alimentation. Contrôler les fusibles. Contacter un professionnel agréé, le fournisseur ou Truvox International.
	2. Câble d'alimentation défectueux.	2. Remplacer le câble.
	3. Interrupteurs ou installation électrique défectueuse.	3. Contacter un professionnel agréé, le fournisseur ou Truvox International.
	4. Problème affectant les brosses, le bobinage ou les induits (vide ou moteur de la brosse)	4. Contacter un professionnel agréé, le fournisseur ou Truvox International.
La force d'aspiration diminue	1. Tête d'aspirateur bloquée.	1. Inspecter visuellement et retirer le(s) élément(s) responsable(s) de l'obstruction.
	2. Tuyaux obstrués.	2. Inspecter visuellement et retirer le(s) élément(s) responsable(s) de l'obstruction.
	3. Le réservoir de récupération n'est pas fermé hermétiquement.	3. Vérifier que le réservoir n'est pas endommagé ou ajuster correctement le couvercle.
La brosse ne fonctionne pas correctement	1. Courroie cassée.	1. Contacter un professionnel agréé, le fournisseur ou Truvox International.
	2. Brosse obstruée.	2. Inspecter visuellement et retirer le(s) élément(s) responsable(s) de l'obstruction.
	3. Butée d'embrayage grippée.	3. Contacter un professionnel agréé, le fournisseur ou Truvox International.
La buse de pulvérisation ne fonctionne pas correctement	1. Buse bloquée.	1. Inspecter visuellement et nettoyer conformément aux instructions de fonctionnement
	2. Filtre à solution encrassé.	2. Inspecter visuellement et nettoyer conformément aux instructions de fonctionnement.
	3. Tête de pompe, vannes ou diaphragme obstrué ou endommagé.	3. Contacter un professionnel agréé, le fournisseur ou Truvox International.
	4. Electrovanne inopérante.	4. Contacter un professionnel agréé, le fournisseur ou Truvox International.

11 Déclaration de conformité CE

Déclaration de conformité

Nous, Truvox International Ltd.

sis Third Avenue, Millbrook,
Southampton, Hampshire
Angleterre
SO15 0LE

déclarons que l'appareil

Marque : Injecteurs-extracteurs pour sols
Type : Hydromist
Modèle : HM35…

Numéro de série : à partir de 01000
Année de fabrication : 2010

a été fabriqué conformément aux Normes européennes harmonisées transposées et aux spécifications techniques suivantes.

N° de réf.	Titre
2006/42/CE	Directive Machines et amendements ultérieurs
2006/95/CE	Directive Basse tension et amendements ultérieurs
BS EN 60335-1	
BS EN 60335-2-68	
2004/108/CE	Directive EMC et amendements ultérieurs
EN61000-3-2	
EN61000-3-3	
EN55014-1	
EN55014-2	

Fait à : SOUTHAMPTON, Angleterre

le 29 décembre 2009

Signature :

CE

Nom : David Overell
Fonction : Directeur général

Dossier technique : Hydromist 35 N° 1
Mark Campbell, Responsable support produit

Distributeur agréé :

Truvox International Limited
Third Avenue, Millbrook, Southampton, Hampshire SO15 0LE, Angleterre
Tél. : +44 (0) 23 8070 2200 Fax : +44 (0) 23 8070 5001
Adresse électronique : truvox@truvox.com Site Internet : www.truvox.com